

Herzlich Willkommen

Bien Venida

Encuentro Arpilleras Chilenas
Zoom-Abend zum Thema Arpilleras

Con:

Mit: Gloria Torres
Roberta Bacic
Ana Clara Araya

Gracias a la vida

Danke, liebes Leben

1.

Gracias a la vida que me ha dado
tanto.

Me dio dos luceros, que cuando los
abro,

Perfecto distingo lo negro del blanco
Y en el alto cielo su fondo estrellado
Y en las multitudes el hombre que yo
amo.

2.

Liebes Leben, Danke für all deine Gaben!

Du gabst mir zwei Ohren, mit denen ich
höre:

Den Klang der Turbinen, Sirenen und
Chöre, das Prasseln des Regens, die Schreie
der Tiere,

Der Liebsten Stimme, die mich sanft
berührt.

3.

Gracias a la vida que me ha dado tanto.

Me ha dado la marcha de mis pies cansados;

Con ellos anduve ciudades y charcos,
Playas y desiertos, montañas y llanos,
Y la casa tuya, tu calle y tu patio.

4.

Liebes Leben, Danke für all deine Gaben!

Mein Herz ohne Ruhe, das schlägt für die Schwachen,

Das trommelt für alle, die endlich erwachen

Zum Leben im Leben, die sich ganz verschwenden.

Und es schlägt lauter unter ihren Händen.

5.

Gracias a la vida que me ha dado tanto.

Me ha dado la risa y me ha dado el llanto.

Así yo distingo dicha de quebranto,

Los dos materiales que forman mi canto,

Y el canto de ustedes que es mi mismo canto,

Y el canto de todos que es mi propio canto.

Gracias a la vida que me ha dado tanto.

Arpilleras - Ausgestellt in der Johanneskirche Berlin

Arpilleras exhibicionadas en la iglesia Juan en Berlin



Der Laden ist geschlossen











Die Ausstellung

La exhibición







Präsentation von Gloria Torres

Presentación de Gloria Torres







Nuestro
Va
Bicicleta

1
9
7
6



Präsentation von Ana Clara Araya

Presentación de Ana Clara Araya





NO HE DESAPARECIDO. YO SOY REFLEJO VIVO

LIBERTAD

 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD
 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD
 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD
 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD	 LIBERTAD

LIBERTAD

LIBERTAD

LIBERTAD

LIBERTAD